



POLSKI

PRZECZYTAJ NAJPIERW

Należy zapoznać się z *Ważnymi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa* podanymi na odwrocie.

Następujące składniki są niezbędne do skonfigurowania kontrolera SoundTouch™:

- Aplikacja SoundTouch™ zainstalowana na komputerze.
- System SoundTouch™ podłączony do sieci domowej.

Uwaga: Kontroler obsługuje system SoundTouch™ wybrany w aplikacji. Aby ustanowić połączenie z innym systemem, należy skorzystać z Pomocy aplikacji.

1

- Uruchom aplikację SoundTouch™ na komputerze.
- Kliknij polecenia **EXPLORE > SETTINGS > Systems** (Eksploruj > Ustawienia > Systemy).
- Wybierz system, z którym chcesz połączyć kontroler.
- Kliknij pozycję **CONNECT SOUNDTOUCH™ CONTROLLER** (Połącz kontroler SoundTouch).

2

- Po wyświetleniu monitu przez aplikację zainstaluj baterie w kontrolerze. Kontroler jest włączany. Ekran i ustawienia wstępne są podświetlane. Na ekranie są widoczne komunikaty systemowe oraz informacje dotyczące odtwarzania.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

Korzystaj wyłącznie z baterii alkalicznych.

3

Użyj kontrolera do obsługi systemu.

- Naciśnij przycisk ustawienia wstępnego, aby rozpocząć odtwarzanie. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawienia wstępnego, aby je spersonalizować.
- Przesuwaj palec na pierścieniu ustawień wstępnych, aby przeglądać ustawienia.
- Obracaj pierścień regulacji głośności, aby dostosować głośność.
- Dotknij ikony **◀◀** lub **▶▶**, aby przewinąć zawartość.
- Naciśnij ekran i przytrzymaj palec na ekranie, aby włączyć lub wyłączyć system SoundTouch™.
- Naciśnij ekran, aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki.
- Dotknij ikony SoundTouch™, aby odłączyć kontroler od systemu. Aby ustanowić połączenie z innym systemem, należy skorzystać z Pomocy aplikacji.

Uwaga: Jeżeli kontroler jest przełączony do trybu oszczędzania energii, przesunij rękę w odległości 15 cm ponad ekranem, aby włączyć kontroler.

PORTUGUÊS

LEIA ISTO PRIMEIRO

Leia as *Instruções de Segurança Importantes* no outro lado.

Para instalar o controlador SoundTouch™, precisa de ter:

- A aplicação SoundTouch™ instalada no computador.
- O sistema SoundTouch™ ligado à sua rede doméstica.

Nota: O controlador comanda o sistema SoundTouch™ que tiver selecionado na aplicação. Para efetuar ligação a outro sistema consulte a ajuda do sistema na aplicação.

- No computador, abra a aplicação SoundTouch™.
- Clique em **EXPLORE > SETTINGS > Systems** (explorar, definições, sistemas).
- Selecione o sistema a ligar ao controlador.
- Clique em **CONNECT SOUNDTOUCH™ CONTROLLER** (ligar controlador soundtouch).

- Quando solicitado pela aplicação, instale as pilhas no controlador. O controlador liga-se. O ecrã e as predefinições iluminam-se. O ecrã mostra mensagens do sistema e a informação Now Playing (A ler).
- Siga as instruções na aplicação.

Use apenas pilhas alcalinas.

Use o controlador para comandar o seu sistema.

- Prima uma predefinição para a reproduzir. Mantenha premido o botão de uma predefinição para a personalizar.
- Desloque o dedo em torno do anel de predefinições para ver as predefinições.
- Rode o anel de volume para ajustar o volume.
- Toque em **◀◀** ou **▶▶** para saltar ao longo dos conteúdos.
- Mantenha premido o ecrã para ligar ou desligar o sistema SoundTouch™.
- Prima o ecrã para reproduzir música ou fazer uma pausa na mesma.
- Toque no ícone SoundTouch™ para desligar o controlador do sistema. Para efetuar ligação a outro sistema consulte a ajuda do sistema na aplicação.

Nota: Se o controlador estiver no modo de poupança de energia, abane a mão a uma altura máxima de 15 cm por cima do ecrã para o ligar.

SVENSKA

LÄS DETTA FÖRST

Läs *Viktiga säkerhetsanvisningar* på andra sidan.

För att ställa in SoundTouch™-kontrollen behöver du:

- SoundTouch™-programmet installerat på datorn.
- Ett SoundTouch™-system anslutet till ditt hemnätverk.

Obs! Kontrollen användas för ett SoundTouch™-system som du väljer i programmet. I hjälpen för programmet beskrivs hur du ansluter ett annat system.

- Starta SoundTouch™-programmet på din dator.
- Klicka på **EXPLORE > SETTINGS > Systems** (Utforska > Inställningar > System).
- Välj vilket system som ska anslutas till kontrollen.
- Klicka på **CONNECT SOUNDTOUCH™ CONTROLLER**.

- Installera batterierna när du i programmet uppmanas till det. Kontrollen aktiveras. Skärmen och förvalen tänds. På skärmen visas systemmeddelanden och information om vad som spelas.
- Följ instruktionerna i programmet.

Använd endast alkaliska batterier.

Använd kontrollen för att styra systemet.

- Tryck för att spela upp ett förval. Tryck och håll kvar ett förval för att anpassa det.
- Rör fingret runt förvalsringen för att visa förvalen.
- Vrid på volymringen för att anpassa volymen.
- Tryck på **◀◀** eller **▶▶** för att hoppa i innehållet.
- Tryck och håll kvar på skärmen för att aktivera eller inaktivera SoundTouch™-systemet.
- Tryck på skärmen för att spela upp eller pausa musik.
- Tryck på SoundTouch™-ikonen för att koppla från kontrollen från ett system. I hjälpen för programmet beskrivs hur du ansluter ett annat system.

Obs! Om kontrollen är försatt i energisparläge kan du vifta ovanför skärmen (ca 15 cm) för att aktivera den.

Montaż kontrolera na ścianie

Płyta ścienna (zakotwiczenia i śruby w zestawie):

- Korzystając z wiertła 5 mm (3/16 cala), wykonaj otwory w płycie ściennej o grubości 10 mm lub większej. (Użyj uchwytu jako szablonu.)
- Włóż zakotwiczenia do otworów i uderz delikatnie, aby je zabezpieczyć.
- Wyrównaj uchwyt (górny zaczep) zgodnie z zakotwiczeniami. Dokręć śruby w otworach.
- Wyrównaj zatrzask zgodnie z zaczepem uchwytu. Przymocuj kontroler

Drewno:

- Kup dwa wkręty 6x25,4 mm (1,0 cal) do drewna z łbem płaskim
- Korzystając z wiertła 2,778 mm (7/64 cala), wykonaj 2 otwory w drewnie o grubości 19 mm lub większej. (Użyj uchwytu jako szablonu.)
- Wyrównaj uchwyt (górny zaczep) zgodnie z otworami. Dokręć śruby w otworach.
- Wyrównaj zatrzask zgodnie z zaczepem uchwytu. Przymocuj kontroler

Montar o controlador numa parede

Placa de parede (buchas e parafusos fornecidos):

- Use uma broca de 5 mm para fazer dois furos numa placa de parede com 10 mm ou mais de espessura. (Use o suporte como guia.)
- Insira as buchas nos buracos e bata levemente para as segurar.
- Alinhe o suporte (com a patilha no topo) com as buchas. Aparafuse os parafusos nos buracos.
- Alinhe a patilha com o separador do suporte. Fixe o controlador.

Madeira:

- Compre dois parafusos 6 x 25,4 mm de cabeça chata para madeira.
- Use uma broca de 3 mm para fazer dois furos numa placa de madeira com 19 mm ou mais de espessura. (Use o suporte como guia.)
- Alinhe o suporte (com a patilha no topo) com os buracos. Aparafuse os parafusos nos buracos.
- Alinhe a patilha com o separador do suporte. Fixe o controlador.

Montera kontrollen på väggen

Träfiberplattor (plugg och skruvar medföljer):

- Använd en 5 mm borrh och borra två hål på ca 10 mm eller mer i väggen. (Använd konsolen som mall.)
- För in pluggen i hålen och slå försiktigt så att de fastnar.
- Anpassa konsolen (fliken uppåt) mot pluggen. Skruva fast skruvarna i hålen.
- Anpassa haken mot fliken på konsolen. Sätt fast kontrollen.

Trä:

- Köp två 2,5 cm träskruvar med platta huvuden.
- Använd en 3 mm borrh och borra två hål på ca 20 mm eller mer i väggen. (Använd konsolen som mall.)
- Anpassa konsolen (fliken uppåt) mot hålen. Skruva fast skruvarna i hålen.
- Anpassa haken mot fliken på konsolen. Sätt fast kontrollen.

